

Zeitschrift:	Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafenbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegraфи svizzeri
Herausgeber:	Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafenbetriebe
Band:	25 (1947)
Heft:	1
Rubrik:	Personalnachrichten = Personnel = Personale

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Eidg. Technischen Hochschule in Zürich eine Stelle geschaffen, die hier in die Lücke springt, doch eine gedruckte Bibliographie, wie sie die Wirtschaft ihr eigen nennt, besitzen wir nicht, so sehr eine solche aus verschiedenen Gründen zu begrüssen wäre. Diese bleibt vorderhand noch Postulat. W. Schiess.

Ein Gruppen-Wanderpreis für die PTT-Schützen

Am 13. Oktober vergangenen Jahres fand im Hotel Bristol in Bern der Schlussakt der II. PTT-Schiessmeisterschaften (1946) statt. Als offizielle Vertreter der Generaldirektion nahmen die Herren Krapf und Widmer und der Feldpostdirektor, Herr Oberst Frutiger, teil.

Herr Friedrich Tüscher gab in Vertretung des verunfallten Obmannes der PTT-Schiessmeisterschaften einen kurzen Rückblick auf das Entstehen und den Verlauf der ersten beiden Meisterschaften. Er erläuterte die Idee, die bei der Einführung dieses friedlichen Wettkampfes wegleitend war.

Herr Sektionschef Krapf überbrachte den PTT-Schützen einen von der Generaldirektion PTT gestifteten Wanderpreis, einen aus Holz geschnittenen 60 cm hohen Adler, der für die beste 300-m-Gruppe bestimmt ist. In seiner Ansprache gab Herr Krapf seiner Freude darüber Ausdruck, dass er Gelegenheit

habe, die Verbundenheit der Generaldirektion auch mit den ausserdienstlichen Bestrebungen des Personals in dieser Form bekunden zu können. Er fand die richtigen Worte, um die positive Einstellung der Verwaltung zur sportlichen Betätigung der PTT-Angehörigen zu betonen und zu bestätigen.

Der neue Gruppen-Wanderpreis ging erstmals an die siegende 300-m-Gruppe des Postschützenvereins Zürich über, die ihn mit sichtlichem Stolz in Empfang nahm. —ss.

Ein Verbandsjubiläum

Am 19. April 1947 begeht die Vereinigung des Personals der Generaldirektion PTT, Sektion Telegraph und Telephon, das Jubiläum ihres 25jährigen Bestehens. An einem Jubiläumsabend im Bürgerhaus in Bern soll der Anlass festlich begangen werden. Einem kurzen, mit würzigen Reden befrachteten offiziellen Teil folgt ein unterhaltendes Programm mit ausgiebiger Gelegenheit, das Tanzbein zu schwingen. Eine Tombola mit schönen Preisen soll den Teilnehmern einen Anreiz sein, ihr Glück zu versuchen.

Gaben und Barspenden für die Tombola nimmt Herr W. Rüegg, Techniker, GD PTT, im Namen der Vereinigung mit Dank entgegen.

Personalmeldungen — Personnel — Personale

Wahlen. — Nominations. — Nomine.

Generaldirektion PTT, Telegraphen- und Telephonabteilung.
Sektion für Zentralenbau und Telephonbetrieb. II. Sektionschef: *Haldi Hans*, Inspektor für automatische Telephonzentralen. Inspektor für automatische Telephonzentralen: *Langenberger Alfred*, Inspektor I. Kl. Technischer Beamter II. Kl.: *Füllemann Ferdinand*, Techniker I. Kl. bei der Telephondirektion Chur.

Sektion für Telephonverkehr und Tarife. II. Sektionschef: *Munz Walter*, Inspektor II. Kl. Inspektor II. Kl.: *Hofer Oswald*, Dienstchef. Dienstchef: *Kappeler Jakob*, Sekretär-Bureauchef. Sekretär-Bureauchef: *Moosmann Jakob*, Sekretär.

Sektion für Telegraphie und Radio. II. Sektionschef: *Wyss Hans*, Inspektor I. Kl. Dienstchef: *Farine Paul*, Sekretär-Bureauchef. Sekretär-Bureauchef: *Grossmann Karl*, Sekretär. Verwaltungsbeamter: *Frey Josef*, Telegraphist in St. Gallen.

Sektion Inspektorat und Kanzlei. II. Sektionschef: *Leuenberger Hans*, Inspektor I. Kl. Dienstchef: *Muhmenthaler Otto*, Sekretär-Bureauchef. Sekretär-Bureauchefs: *Biétry Philippe*, Bureauchef I. Kl. und *Weber Werner*, Bureauchef II. Kl. bei der Telephondirektion Bern.

Baumaterialien- und Werkstätte-Abteilung. Sektion kommerzieller und technischer Dienst. Sekretär-Bureauchef: *Halter Alfred*, Sekretär.

Bern. Telephondirektor I. Kl.: *Sigrist Walter*, Adjunkt I. Kl. Bureauchef III. Kl.: *Hager Walter*, Bureauchef IV. Kl. Bureauchef IV. Kl.: *Wüthrich Ernst*, Unterbureauchef. Unterbureauchefs: *Anderegg Walter* und *Pacciorini Franco*, I. Telegraphisten. Linienmeister: *Richard Gottlieb*, Vorarbeiter I. Kl.

Basel. Sekretäre: *Binz August* und *Kiefer Wilhelm*, Telephonbeamte I. Kl.

St. Gallen. Linienmeister: *Müller Werner*, Zentralstationsmonteur II. Kl. und *Aerni Hermann*, Vorarbeiter I. Kl.

Luzern. Telephondirektor I. Kl.: *Kaufmann Jakob*, Adjunkt I. Kl. Adjunkt I. Kl.: *Gonzenbach Jakob*, administrativer Dienstchef I. Kl.

Biel. Adjunkt II. Kl.: *Bargetzi Maurice*, Bureauchef I. Kl.

Chur. Adjunkt II. Kl.: *Fatzer Theodor*, Dienstchef bei der Sektion Inspektorat und Kanzlei der Generaldirektion PTT, TT-Abteilung.

Interlaken. Betriebsleiterin: Frl. *Zurschmiede Elise*, Aufseherin.

Personnel — Personale

Rapperswil. Telephonchef I. Kl.: *Lips Gottfried*, technischer Beamter II. Kl. bei der Sektion Zentralenbau und Telephonbetrieb der Generaldirektion PTT, TT-Abteilung.

Versetzung in den Ruhestand. — Mises à la retraite.

Collocamenti a riposo.

Generaldirektion PTT, Telegraphen- und Telephonabteilung.
Sektion für Linienbau und Kabelanlagen. *Krebs Otto*, Dienstchef.

Sektion für Telephonverkehr und Tarife. *Lehmann Alfred*, II. Sektionschef.

Sektion für Telegraphie und Radio. *Speidel Fritz*, Dienstchef.
Kontrollabteilung. Sektion Telegraph und Telephon. *Fräulein Haussener Hedwig*, Bureaugehilfin I. Kl.

Zürich. *Anhorn Robert*, Magazin gehilfe I. Kl.
Bern. *Wunderlin Wilhelm*, Telephondirektor I. Kl. *Werthmüller Albert*, Bureauchef III. Kl. *Mischler Robert*, Chefmonteur. *Witschi Moritz*, Magazin gehilfe I. Kl.

Lausanne. *Tornare Julien*, aide-magasinier de I^e cl.
Basel. Frl. *Kull Klara*, Verwaltung gehilfin. *Jäggi Franz*, Monteur I. Kl. *Haller Emil*, Linienmonteur. Frl. *Elmiger Frieda*, Betriebs gehilfin I. Kl.

St. Gallen. *Nänni Arnold*, Sekretär.
Luzern. *Nadig Richard*, Telephondirektor I. Kl. *Stocker Joseph*, Monteur II. Kl.

Genève. *Grand Cyprien*, chef d'équipe de I^e cl.
Biel. *Wittmer Max*, Adjunkt II. Kl. *Joly Ariste*, Monteur I. Kl.

Winterthur. *Zubler Gustav*, Sekretär.
Chur. *Lindenmann Alfred*, Adjunkt II. Kl. *Wieland Johann*, Telephonbeamter II. Kl.

Lugano. *Sig. na Vassalli Maria*, ausiliaria d'ufficio di I. cl.
Rapperswil. *Pfenninger Johann*, Telephonchef I. Kl.

Sion. *Rossire Henri*, chef ouvrier aux lignes. *Luyet Jean-Baptiste*, chef d'équipe de II^e cl.

Romanshorn. *Hablitzel Andreas*, Telegraphist und Telephonist.

Todesfälle. — Décès. — Decessi.

Bern. *Freiburghaus Robert*, Telephonbeamter I. Kl.

Romanshorn. *Vogel Oskar*, Linienmonteur.

Biel. *Weibel Fritz*, Linienmonteur.

Verantwortliche Redaktion: W. Schiess, Generaldirektion PTT, Bern.

Verlag: Sektion Druck und Wertzeichen der Generaldirektion PTT, Bern.

Druck und Clichés: Hallwag A.G. Bern.